



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 58.622/1
van 6 januari 2016

avis 58.622/1
du 6 janvier 2016

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'waarbij een
maandelijkse statistiek wordt
voorgeschreven van het aantal
gewerkte uren en de omzet in
de industrie'

un projet d'arrêté royal
'prescrivant l'élaboration d'une
statistique mensuelle sur le
nombre d'heures prestées et le
chiffre d'affaires dans
l'industrie'

Op 8 december 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘waarbij een maandelijkse statistiek wordt voorgeschreven van het aantal gewerkte uren en de omzet in de industrie’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 28 december 2015. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Koen MUYLLE, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 januari 2016.

*

Le 8 décembre 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Économie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal ‘prescrivant l'élaboration d'une statistique mensuelle sur le nombre d'heures prestées et le chiffre d'affaires dans l'industrie’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 28 décembre 2015. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Koen MUYLLE, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 janvier 2016.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit bevat een regeling betreffende een enquête die maandelijks moet worden verricht bij nijverheidsinrichtingen die instaan voor bepaalde activiteiten en “die het lopende jaar ten minste tien personen tewerkstellen of die het vorige jaar ten minste tien personen hebben tewerkgesteld”. De betrokken enquête betreft het aantal gewerkte uren en de omzet (artikelen 1 en 2 van het ontwerp).

De gegevens op basis waarvan de betrokken statistieken worden opgesteld worden bij de nijverheidsinrichtingen ingewonnen door middel van een vragenlijst waarvan de inhoud in het ontwerp wordt bepaald (artikelen 3 en 8 en de bijlage). Voorts worden de termijn voor en de wijze van het indienen van de ingevulde vragenlijst (artikelen 4 en 5) en het gebruik van de informatie (artikelen 6 en 7) geregeld. Het ontwerp bevat tevens een sanctie- en een opheffingsbepaling (artikelen 9 en 10). De ontworpen regeling “treedt in werking de dag waarop het [besluit] in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt” (artikel 11).

2. Het ontwerp kan worden geacht rechtsgrond te vinden in de bepalingen van de wet van 4 juli 1962 ‘betreffende de openbare statistiek’ die worden opgesomd in het tweede lid van de aanhef ervan, met dien verstande dat artikel 3, eerste lid, van de voornoemde wet het ontwerp niet tot rechtsgrond strekt aangezien de ontworpen regeling geen betrekking heeft op een steekproefenquête.¹

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

3. Teneinde er duidelijker blijk van te geven dat de betrokken statistiek enkel betrekking heeft op bepaalde nijverheidsinrichtingen die voor specifieke activiteiten instaan en die bovendien beantwoorden aan het vereiste van een minimale tewerkstelling, schrijve men aan het einde van het opschrift van het ontwerp “in bepaalde nijverheidsinrichtingen” (niet: “in de industrie”).

Aanhef

4. In het tweede lid van de aanhef dient de verwijzing naar artikel 3, eerste lid, van de wet van 4 juli 1962 te worden geschrapt (zie opmerking 2).

¹ Artikel 3, eerste lid, van de wet van 4 juli 1962 luidt: “De Koning kan beslissen dat de natuurlijke of rechtspersonen, waarop een in uitvoering van artikel 1^{quinquies} van deze wet gedane onderzoeking betrekking heeft, niet allen tot een aangifte gehouden zijn.”

Artikel 2

5. Men late artikel 2 van het ontwerp aanvangen als volgt: “De enquête omvat de activiteiten van klassen 0510, 1011 (enkel slachthuizen), 1051, 1910, 1920, 2446 van de NACE Rev. 2, zoals vermeld in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1893/2006 van ...”. Voorts schrappe men aan het einde van artikel 2 de woorden “van de Raad” alsmede het overblijvende haakje.

Artikel 3

6. Men late artikel 3 van het ontwerp aanvangen als volgt: “De statistische gegevens worden verzameld bij de in de artikelen 1 en 2 bedoelde nijverheidsinrichtingen ...”. In de Franse tekst vervange men bovendien het woord “établissements” door de woorden “établissements industriels”. Deze laatste opmerking geldt ook ten aanzien van de Franse tekst van artikel 5 van het ontwerp.

7. Aangezien er slechts één enkele bijlage is, vervange men de verwijzing naar “bijlage 1 bij dit besluit” door een verwijzing naar “de bijlage bij dit besluit”. Voorafgaand aan de betrokken bijlage dient dan melding te worden gemaakt van de woorden “Bijlage: Vragenlijst” in plaats van “Bijlage I: Vragenlijst”.

Artikel 6

8. Ter wille van de terminologische eenvormigheid schrijve men in de Nederlandse tekst van artikel 6 van het ontwerp “De gegevens die krachtens dit besluit worden verzameld, mogen ...”.²

Artikel 9

9. Gelet op het bepaalde in de artikelen 19 tot 23 van de wet van 4 juli 1962 is artikel 9 van het ontwerp overbodig. Het artikel is daarenboven misleidend in de mate ermee de indruk wordt gewekt dat de Koning bevoegd zou zijn om de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van de betrokken overtredingen te regelen, wat niet het geval is. Artikel 9 moet derhalve uit het ontwerp worden weggelaten.

² Zie het onder nummer 6 geformuleerde tekstvoorstel met betrekking tot artikel 3 van het ontwerp; zie eveneens artikel 7 van het ontwerp, waarin ook melding wordt gemaakt van “gegevens”. In de Franse tekst wordt in de artikelen 6 en 7 uitsluitend de term “informations” gebruikt.

Artikel 11

10. Tenzij er een specifieke reden is waarom wordt afgeweken van de gangbare termijn van inwerkingtreding van besluiten³ moet ook artikel 11 uit het ontwerp worden weggelaten.

*

³ In artikel 6, eerste lid, van de wet van 31 mei 1961 ‘betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en in werking treden van wetten en verordeningen’, wordt bepaald dat koninklijke besluiten “verbindend [zijn] in het gehele Rijk de tiende dag na die van hun bekendmaking, tenzij zij een andere termijn bepalen”.

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis règle une enquête qui doit être effectuée mensuellement auprès d'établissements industriels exerçant des activités déterminées et « occupant au moins dix personnes l'année en cours ou ayant occupé au moins dix personnes l'année précédente ». L'enquête concernée porte sur le nombre d'heures prestées et le chiffre d'affaires (articles 1^{er} et 2 du projet).

Les données sur la base desquelles les statistiques concernées sont rédigées sont collectées auprès des établissements industriels au moyen d'un questionnaire dont le projet détermine le contenu (articles 3 et 8 et l'annexe). Par ailleurs, le projet règle le délai et le mode d'introduction du questionnaire complété (articles 4 et 5) et l'utilisation des informations (articles 6 et 7). Il contient en outre un régime de sanctions et une disposition abrogatoire (articles 9 et 10). La réglementation en projet « entre en vigueur le jour de [l]a publication [de l'arrêté] au *Moniteur belge* » (article 11).

2. Le projet peut être réputé trouver un fondement juridique dans les dispositions de la loi du 4 juillet 1962 'relative à la statistique publique', qui sont énumérées dans le deuxième alinéa de son préambule, étant entendu que l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi précitée ne procure pas de fondement juridique au projet, la réglementation en projet ne concernant pas une enquête par sondage¹.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

3. Afin d'indiquer plus clairement que la statistique concernée ne porte que sur certains établissements industriels exerçant des activités spécifiques et répondant en outre à l'exigence d'une occupation minimale, on écrira à la fin de l'intitulé du projet « dans certains établissements industriels » (et non : « dans l'industrie »).

Préambule

4. Au deuxième alinéa du préambule, on supprimera la référence à l'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 4 avril 1962 (voir l'observation 2).

¹ L'article 3, alinéa 1^{er}, de la loi du 4 juillet 1962 s'énonce comme suit : « Le Roi peut décider que les personnes physiques ou morales, visées par une investigation effectuée en exécution de l'article 1^{er} *quinquies* de la présente loi, ne sont pas toutes astreintes à faire une déclaration ».

Article 2

5. On rédigera le début de l'article 2 du projet comme suit : « L'enquête couvre les activités des classes 0510, 1011 (uniquement les abattoirs), 1051, 1910, 1920, 2446 de la NACE Rev.2, mentionnées dans l'annexe I du règlement (CE) n° 1893/2006 du... ». En outre, on supprimera à la fin de l'article 2 les mots « du Conseil » ainsi que la parenthèse qui y figure encore.

Article 3

6. On rédigera le début de l'article 3 du projet comme suit : « Les informations statistiques sont collectées auprès des établissements industriels visés aux articles 1^{er} et 2... ». Dans le texte français, le mot « établissements » est en outre remplacé par les mots « établissements industriels ». Ce remplacement doit également être opéré dans le texte français de l'article 5 du projet.

7. Le projet ne comportant qu'une seule annexe, on remplacera la référence à « l'annexe 1 du présent arrêté » par une référence à « l'annexe du présent arrêté ». Avant l'annexe concernée, il convient alors de mentionner les mots « Annexe : Questionnaire » au lieu de « Annexe 1 : Questionnaire ».

Article 6

8. Par souci d'uniformité terminologique, on écrira dans le texte néerlandais de l'article 6 du projet « De gegevens die krachtens dit besluit worden verzameld, mogen ... »².

Article 9

9. Compte tenu des articles 19 à 23 de la loi du 4 juillet 1962, l'article 9 du projet est superflu. L'article est en outre ambigu dans la mesure où il donne l'impression que le Roi serait compétent pour régler la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions visées, ce qui n'est pas le cas. Dès lors, l'article 9 doit être distrait du projet.

² Voir la proposition de texte relative à l'article 3 du projet, formulée au point 6 ; voir également le texte néerlandais de l'article 7 du projet, qui fait également état de « gegevens ». Le texte français des articles 6 et 7 utilise exclusivement le terme « informations ».

Article 11

10. Sauf si un motif spécifique justifie de déroger au délai usuel d'entrée en vigueur des arrêtés ³, on omettra également l'article 11 du projet.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME

³ L'article 6, alinéa 1^{er}, de la loi du 31 mai 1961 'relative à l'emploi des langues en matière législative, à la présentation, à la publication et à l'entrée en vigueur des textes légaux et réglementaires', dispose que les arrêtés royaux « sont obligatoires dans tout le Royaume, le dixième jour après celui de leur publication, à moins qu'ils ne fixent un autre délai ».